

*Tous les yeux s'étaient levés  
vers le haut de l'église.  
Ce qu'ils voyaient était  
extraordinaire.*

**Victor Hugo « Notre-Dame de Paris » 1830**



Bükers Wiesen 4  
33106 Paderborn  
Tel.: 05254/953408  
birgit.kelliger@dfg-paderborn.de  
www.dfg-paderborn.de

Paderborn, zum Jahreswechsel 2024/25

Liebe Mitglieder der Deutsch-Französischen Gesellschaft Paderborn, chers amis,  
wie zutreffend ist in diesen Tagen das Zitat aus „Notre-Dame de Paris“ von Victor Hugo.

Die Kathedrale Notre-Dame erstrahlt in neuem Glanz bei ihrer Wiedereröffnung am 7. Dezember, nur fünfeinhalb Jahre nach dem schweren Brand, als ein Zeichen der Hoffnung.

Kleine Zeichen der Hoffnung auf Frieden wünschen wir uns auch am Ende des Jahres 2024. Der Krieg in der Ukraine und der Nahost-Konflikt dauern an, die Entwicklung in Syrien ist unsicher. Der Ausgang der Wahlen in verschiedenen europäischen Ländern und den USA sowie die innenpolitischen Krisen in Deutschland und Frankreich tragen im Moment nicht zur Stabilität in Europa bei.

Auf der anderen Seite blicken wir auf viele schöne Ereignisse im Jahr 2024 zurück, so auf die friedlichen und fröhlichen Olympischen Sommerspiele in Paris.

Auch im neuen Jahr 2025 sind das zivilgesellschaftliche Engagement und das Eintreten für Frieden und Toleranz im Alltag wichtiger denn je. Es ist gut, dass wir als Deutsch-Französische Gesellschaft dazu beitragen können.

Für uns als DFG Paderborn war 2024 ein Jahr mit vielen interessanten und gut besuchten Veranstaltungen. Auf dem Programm standen Vorträge zu sehr unterschiedlichen Themen, Museumsbesuche, Lesungen, Kino, Kochen, Boulespielen, Gesellschaftsspiele und Begegnungen in französischer Sprache.

Der Vorstand hat versucht, auch für das kommende Jahr 2025 wieder ein vielseitiges Programm zu erstellen.

So beginnt das neue Programm mit dem Dîner amical am 22. Januar (Mittwoch). Musikalisch begleitet wird das festliche Menü von Heiko Grosche mit seinem Akkordeon.

Am 4. Februar (Dienstag) stellt uns Suzanne Bohn den Dichter Emile Zola vor, der seinen 185sten Geburtstag feiert.

Im März (Sonntag, 30.03.) bieten wir eine Fahrt zur Ausstellung „Marc Chagall“ im K20 in Düsseldorf an. Bitte melden Sie sich rechtzeitig an.

Die Mitgliederversammlung findet am 8. April (Dienstag) statt. Eine gesonderte Einladung erfolgt zu gegebener Zeit. Frau Professor Dr. Sabine Schmitz wird von den Aktivitäten des Belgienzentrums der Universität Paderborn berichten.

Im neuen Jahr 2025 jährt sich das Ende des Zweiten Weltkrieges zum 80. Mal. Anlass genug für einen Vortrag des Historikers und Publizisten Dr. Volker Jakob am 7. Mai (Mittwoch), der an das Wesen von Krieg und Frieden in der Geschichte Europas erinnert.

Am 10. Mai (Samstag) lädt die Deutsch-Französische Gesellschaft zum zwanzigsten Mal Schülerinnen und Schüler aus Paderborn zum Lesewettbewerb in französischer Sprache ein. Eine Einladung an die Schulen erfolgt.

Im Mai (17.05., Samstag) bieten wir unter dem Motto „A table!“ erneut einen Kochkurs mit Delphine Launay an.

Am 3. Juni (Dienstag) präsentiert unser Mitglied Ulrich von Schwartzberg Geschichte und Geschichten der Tour de France. Die Fête de la musique findet traditionell zum Sommeranfang am 21. Juni (Samstag) in der Petite Galerie statt. Das Halbjahresprogramm endet mit einem Besuch der Lavendelfelder und der Erlebnispfanderei Beine in Salzkotten am 1. Juli.

Natürlich fehlen auch im neuen Programm die französischsprachigen Veranstaltungen nicht:

Am 11.02., 11.03., 13.05. und 17.06. findet jeweils der Gesprächskreis „Bonsoir aux francophones“ in französischer Sprache unter der Leitung von Sylvain Victor und Fabienne Leibold statt.

In Zusammenarbeit mit dem Pollux/Cineplex setzen wir die erfolgreiche Reihe „Le 7ème art“ fort und zeigen jeweils am zweiten Montag im Monat einen französischen Film in französischer Sprache mit deutschen Untertiteln. Buchungen sind direkt über das Kino möglich. Das Jugendfilmfestival „Cinéfête 25“ vom 24.-28.03.25 richtet sich besonders an Schülerinnen und Schüler.

Am 22. März 2025 findet die Regionaltagung der Deutsch-Französischen Gesellschaften Nordrhein-Westfalens in Paderborn statt. Eingeladen sind die Vertreter der Vorstände aller DFGen in Nordrhein-Westfalen. Wir sind stolz, im nächsten Jahr Gastgeber und Veranstalter der Regionaltagung im HNF zu sein.

Unser Bemühen, junge Menschen für unsere Sache zu begeistern, trägt Früchte. In diesem Jahr haben sich einige junge Leute zusammengetan, mit dem Ziel des Austausches und der Gründung einer „Jungen DFG“. Inzwischen ist die DFG auch erfolgreich auf Instagram vertreten.

Wir freuen uns, wenn Ihnen das neue Programm gefällt, und hoffen sehr, Sie im neuen Jahr 2025 bei vielen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Machen Sie gerne Werbung für die DFG, bringen Sie Freunde und Bekannte zu den Veranstaltungen mit. Gäste sind jederzeit willkommen! Nutzen Sie unsere Homepage. Unter [www.dfg-paderborn.de](http://www.dfg-paderborn.de) finden Sie immer die aktuellen Veranstaltungshinweise sowie Berichte und Fotos von unseren Veranstaltungen.

Herzlich begrüßen möchte ich an dieser Stelle unsere neuen Mitglieder Freya von Wahl, Inga Nordsieck, Saskia Vandenbussche, Lino Julian Streeck und Petra Babe. Soyez les bienvenus!

Ein besonderer Dank geht an Irene Lorenz, die über viele Jahre die Aufgabe der Schatzmeisterin im Vorstand der DFG mit großem Engagement übernommen hat. Merci!!

Ihnen allen, liebe Mitglieder und Freunde, vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Mittun!  
Wir sind immer auch dankbar für Rückmeldungen, für neue Ideen und Anregungen!

Passend zum Weihnachtsfest sollte nicht der Hinweis auf die gegenseitigen Besuche einer deutschen Delegation der DFG auf dem Weihnachtsmarkt in Le Mans und einer französischen Delegation auf dem Paderborner Weihnachtsmarkt fehlen. Dieser Austausch vertieft die enge Freundschaft zwischen unseren beiden Städten Le Mans und Paderborn.

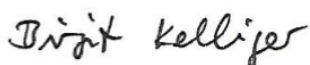
Danke sagen wir allen, die bei den DFG-Veranstaltungen für das WDR 2-Weihnachtswunder gespendet haben: Es sind fast 400 Euro zusammengekommen, die wir am dritten Adventswochenende im Glashaus des WDR persönlich in Verbindung mit einem kleinen Interview überreichen konnten.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, friedvolles und gesundes neues Jahr!

Bonne année et bonne santé pour 2025!

Mit herzlichen Grüßen,

bien cordialement,



Birgit Kelliger

Vorsitzende der DFG Paderborn

Mitglied in der Vereinigung Deutsch-Französischer Gesellschaften für Europa e.V.

Sparkasse Paderborn-Detmold IBAN: DE65 4765 0130 0000 0401 96 BIC: WELADE3LXXX